联合国 S/2004/654



安全理事会

Distr.: General
18 August 2004
Chinese
Original: English

2004 年 8 月 17 日秘书长给安全理事会主席的信

谨随函转递 2004 年我收到的 2004 年 8 月 13 日北大西洋公约组织秘书长的来文。

请将此信提请安全理事会成员注意为荷。

科菲·安南（签名）

04-46350 (C) 190804 200804

附件

2004 年 8 月 13 日北大西洋公约组织(北约)秘书长给秘书长的信

根据联合国安全理事会第 1088（1996）号决议，我附上 2004 年 6 月小型多国稳定部队(稳定部队)行动的每月报告。请将本报告送交联合国安全理事会为荷。

亚普德霍普·舍费尔（签名）

附文

提交联合国的稳定部队行动的每月报告

1. 本报告涵盖 2004 年 6 月 1 日至 30 日的期间。

2. 2004 年 6 月 30 日，稳定部队的总兵力共 8 729 人，包括非北约国家的部队 289 人。另有 25 名稳定部队人员驻在克罗地亚。

3. 2004 年 6 月 1 日，按照稳定部队的改组为威慑驻扎态势并相应减少在值勤区兵力的规定，多国旅改称为多国特混部队。

4. 伙伴/非北约国家的派遣队状况没有改变。

伊斯兰堡首脑会议的决定

5. 2004 年 6 月 28 日，北约盟国伊斯兰堡首脑会议同意在年底前顺利结束稳定部队的任务。各国领导人并欢迎欧洲联盟已准备，根据北约和欧洲联盟协议的柏林附加安排，在该国部署一支新的纯属联合国授权的第七章特派团。北约领导人并同意建立一个萨拉热窝北约总部，其主要任务是就防务改革提供咨询意见，也从事若干对部队行动的支援任务，例如反恐以确保保护部队；在能力和资源内拘留被判战争罪的人以支援前南斯拉夫问题国际刑事法庭；与欧盟共享情报。北约秘书长同欧洲联盟负责共同外交与安全政策的高级代表举行双边会谈，讨论执行这些决定的安排。

6. 虽然邀请波斯尼亚和黑塞哥维那以观察员资格参加了伊斯兰堡首脑会议，并且以观察员资格参加了欧洲-大西洋合作理事会的活动，但是没有邀请该国成为盟国和平伙伴关系的成员，因为对前南斯拉夫问题国际刑事法庭的合作不足，特别是在斯普斯卡共和国实体内有人阻挠。

安全

7. 在本报告所述期间，波斯尼亚和黑塞哥维那保持稳定，没有接到严重事件的报告。

8. 在本报告所述期间，没有发生对稳定部队人员的重大暴力行为。

稳定部队的行动

9. 稳定部队从事武器的收集、销毁和框架工作。

10. 在本报告所述期间，根据“收获行动”框架所上缴或收缴的武器如下：步枪、手枪、左轮枪：527；20 毫米以下弹药：52 182 发；20 毫米至 76 毫米弹药：35 发；75 毫米以上弹药：6 发；手榴弹：1185；地雷：101；爆炸物：37.45 公斤；其他包括迫击炮、迫击炮弹、枪榴弹、土制武器、火箭，等：859。

11. 为支援减少各实体武装部队的失效及报废弹药和支援减少在波斯尼亚和黑塞哥维那的武器数量，稳定部队继续进行第二期犰狳行动。至 2004 年 6 月 30 日，共销毁斯普斯卡共和国军弹药 1 585 吨。

12. 2004 年 6 月中，稳定部队与地方警察合作，开始在 Bjeljlna 进行“收获行动”。稳定部队和地方警察没收了 74 件步兵轻武器；12 000 发子弹；12 公斤爆炸物；43 枚手榴弹；一发反坦克导弹；2 枚地雷；40 发枪榴弹。

13. 2004 年 6 月 23 日，斯普斯卡共和国内政部特别警察总监报告说发现在两个地方有塑料袋包裹的 100 个尸体、一个在图兹拉的可乐厂、一个在卢卡瓦奇的苏打厂。同一天，稳定部队派兵搜查了两个工厂，没有发现任何东西。

14. 2004 年 6 月 14 日，稳定部队派兵护送前斯普斯卡萨拉热窝议会议长，波斯尼亚塞族人 Milovan Cicko Bjelica，前往索科拉茨地区的斯普斯卡共和国内政部特别警察署收押。他是在索科拉茨一个咖啡店外被逮捕。

15. 2004 年 6 月 16 日，稳定部队未经宣布前往视察巴尼亚卢卡邮电局和斯普斯卡共和国内政部特别警察署。结果不久可送上。

16. 2004 年 6 月 25 日，稳定部队在帕莱进行文件搜查行动。主要是在塞尔维亚民主党行政大楼、旧塞尔维亚民主党行政大楼、全景旅馆、利利亚那的别墅，以及所有附属建筑，目的是要找到、扣留、利用文件而要捉拿拉多万·卡拉季奇先生，以及找到和利用可能存在的与支持被控战争罪犯有关的通讯节点。

17. 2004 年 6 月 29 日，稳定部队的拘留队在莫德里查 Jovo Simkic 和 Nikola Stjepanovic 两人家中将他们拘留。他们是前斯普斯卡共和国军人员，拘留的目的是审问在“收获行动”中发现他们拥有 6 枚 SA7 型发射器。2004 年 6 月 19 日，稳定部队将 Nikola Stjepanovic 释放。

18. 2004 年 6 月 2 日，斯普斯卡共和国军退休上校 Petar Milosevic 因军火走私嫌疑在 Modrica 镇被稳定部队逮捕。

19. 2004 年 6 月 1 日，稳定部队将波斯尼亚和黑塞哥维那的新联合武装部队普通军官职位的斟审结果送交总统办公室和波斯尼亚和黑塞哥维那国防部和联邦国防部。

20. 2004 年 6 月 9 日，三方主席团主席苏莱曼·蒂希奇先生宣布为波斯尼亚和黑塞哥维那联合部队的将军职候选人。

各方的遵守情况

21. 2004 年 6 月 1 日，斯普斯卡共和国根据国防改革办法，军队采用新的组织结构，受文职人员领导的国防部控制。新的组织包括三个战备旅，强劲的后备部队，

训练司令部和后勤司令部，和空军和空防部队。建议中的改组将呈现较小的军队人数，师是实体总参谋部属下的最高指挥单位。

22. 在本报告所述期间，实体的武装部队遵守《代顿和平协定》的军事条款进行了正常的训练活动。

23. 在本报告所述期间，实体武装部队共进行了 261 次的训练活动和演习（斯普斯卡共和国军 92 次，波黑联邦军 169 次），216 次调动（斯普斯卡共和国军 72 次，波黑联邦军 144 次）。

24. 今年已经完成 4 次排雷周期，夏季的排雷周期正在全力进行。天气良好，大多数工作按照计划开始，工作进行顺利。在本报告所述期间，波黑联邦军的两个组成部分都完全遵守规定。斯普斯卡共和国军还没有按照对当事各方的指示提供正确数目的排雷队。为此已经给斯普斯卡共和国军发去很多信。

25. 在本报告所述期间，共进行了 47 次武器/弹药储藏库的视察，16 次在斯普斯卡共和国军，13 次在波黑联邦军。五月已经关闭一个储藏库，另 7 个即将关闭。